

PELVIMAG

Le magazine de la Société de Chirurgie Gynécologique et Pelvienne

n°59

OCTOBRE 2007

édito

Hommage à Jean Cohen

Jean Cohen nous a quitté le 4 août à Agadir, dans le pays qui l'a vu naître.

Au cours de ces quarante dernières années, depuis son orientation en gynécologie obstétrique, il a apporté une immense contribution, non limitée à ce domaine de la médecine.

Interne des Hôpitaux de Paris, il est devenu en 1965 Chef de Clinique Assistant des Hôpitaux à la Maternité de l'Hôpital Saint-Antoine, dirigée dans les années 70 par le Professeur Robert Merger. Evincé de la carrière universitaire, il a poursuivi ses activités cliniques parallèlement à l'Hôpital de Sèvres, comme directeur du Centre de Stérilité jusqu'en 2002, et à la Clinique Marignan, dont il a fait la grande réputation.

Pendant ces quarante années, il a participé à toutes les grandes avancées de la gynécologie et à divers combats, comme le droit à la contraception dans les années 60 ou plus récemment la fin de vie dans la dignité. Il a été particulièrement impliqué dans la reconnaissance de la cœlioscopie, en particulier en infertilité, avec sa participation à la création de la Société Française d'Endoscopie Gynécologique en 1977, et dans la grande aventure de la fécondation in vitro depuis les années 80.

Il a fondé et dirigé pendant de nombreuses années la revue devenue aujourd'hui Gynécologie Obstétrique et Fertilité ; il a participé à la création de Human Reproduction,

dont il a été éditeur assistant de 1991 à 1997. Il était membre du Comité de rédaction de nombreuses autres revues médicales françaises ou internationales, dont il a souvent activement animé les éditoriaux.

Il était membre de nombreuses Sociétés Scientifiques dont il a été parfois le Président, comme la Société Française de Gynécologie, la Société Française pour l'Etude de la Fertilité, et l'IFFS. Il a été nommé Vice Président d'honneur de l'American Fertility Society en 1992, titre exceptionnel pour un citoyen non américain.

Organisateur de nombreuses réunions scientifiques, il a participé à l'enseignement de notre discipline à travers le monde, comme représentant français reconnu et estimé.

Il a reçu de nombreux hommages et marques de distinctions, émanant de diverses Sociétés ou Organismes, malgré son intérêt modeste pour les marques d'honneur...



Plus que cette carrière brillante et riche, pour un praticien non-universitaire, ce sont ses qualités exceptionnelles qui ont marqué ceux qui ont eu la chance de le côtoyer et de le connaître. Il a entièrement consacré sa vie à la médecine de la reproduction avec enthousiasme, compétence, clairvoyance et application. Son intelligence et sa curiosité l'ont amené à être en première ligne

Rédacteur en chef : Philippe Debodinance

Rédacteur adjoint : Malik Boukerrou

Comité de rédaction

Pierre Collinet, Philippe Descamps,

Henri Marret, Fabrice Pierre,

Alain Proust

N° ISSN 1266 - 6181

Pour toute correspondance

S.C.G.P. - 12 rue de Redon

35000 Rennes

Tél / Fax : 02 23 40 45 45

E-mail : scgp@wanadoo.fr

www.scgp.asso.fr



Société de Chirurgie Gynécologique et Pelvienne

dans toutes les grandes avancées et les grandes causes.

Il était un animateur de débats et d'équipes hors pair, sachant toujours discerner les enjeux pertinents, les bonnes questions... parfois avec un soupçon d'autorité !

Il avait le sens du partage et de l'amitié, apportant toujours son aide avec disponibilité et

gentillesse à tous ceux qui avaient l'occasion de le solliciter.

Ses domaines d'intérêt ne se limitaient pas à la médecine, comme en témoignaient son immense culture et ses divers engagements sur les grands enjeux de la société.

Sa disparition représente une perte immense pour tous, et bien sûr plus particulièrement

pour ses nombreux amis et proches.

Il occupera dans notre mémoire une place toute particulière et c'est toujours avec beaucoup d'émotion, mais aussi de bonheur, que nous évoquerons les nombreux souvenirs que nous avons tous avec lui.

Alain Audebert

Sommaire

4

LA TECHNIQUE ESSURE : SES ECHECS

8

PLACE ACTUELLE DE L'EMBOLISATION UTERINE
DANS LA PRISE EN CHARGE DU FIBROME UTERIN

12

COMPLICATIONS DIGESTIVES DE LA CHIRURGIE PELVIENNE

14

GESTION DES COMPLICATIONS EN CHIRURGIE PELVIENNE :
LE CONSEIL DES CHIRURGIENS VISCÉRAUX

16

GESTION DES COMPLICATIONS EN CHIRURGIE PELVIENNE
LE CONSEIL DES UROLOGUES

22

CONGRÈS À VENIR



Société de Chirurgie Gynécologique et Pelvienne

**Reims,
15-16-17
mai 2008**

5^e congrès de la Société de Chirurgie Gynécologique et Pelvienne

Président du Congrès : Professeur Denis Querleu

Comité d'organisation :

P. Baudot, F. Chaste, B. Cuillier, B. Cutuli, F. Devulder, P-H. Dorangeon,
S. Ferrand, K. Galant, R. Garnier, P. Giacomini, A. Herard, A. Majidi,
C. Quéreux, D. Saniez, S. Séjean, M. Truyen, L. Vandrome

Comité scientifique :

J-M. Barbeault, J-L. Benifla, M-A. Bruhat, M. Canis, L. Catala, C. Chapron,
M. Cosson, P. Debodinace, B. Deval, Ph. Descamps, P-H. Dorangeon,
G. Eglin, H. Fernandez, J. Hourcabie, B. Jacquetin, P. Madelenat, P. Mares,
G. Mellier, D. Querleu, R. Villet, R. de Tayrac, P. von Theobald

Secrétariat d'organisation :

Véronique Ardouin - Régine Bougy - Polyclinique de Courlancy - 38 rue de Courlancy - 51100 REIMS
TEL : 03 26 77 27 55 FAX : 03 26 84 10 09 - E-mail : Pierre-Herve.Dorangeon@wanadoo.fr



Pré-programme

Démonstrations opératoires : Statique pelvienne, IU, Colo-proctologie, Cancérologie
Plaidoyers/Controverses

Communications libres sélectionnées

Conférences et table ronde : IUE, cancer de l'ovaire, Chirurgie robotique, Carcinome
mammaire in situ, Chirurgie de la reproduction

Symposium : De la chirurgie du cancer du col au vaccin

APPEL A COMMUNICATIONS

Thèmes chirurgicaux : Urogynécologie, coloproctologie, endométriose,
reproduction, sein

Date limite de soumission : 1^{er} Mars 2008

« Prix Daniel Dargent »

attribué à la meilleur communication de chaque thème.

Résumés à adresser à : phdorangeon@aol.com

Toutes les informations
sur le site
www.scgp.asso.fr

CONGRES A VENIR

19 OCTOBRE 2007

1^{er} congrès de l'Association Francophone de Chirurgie Robotique

LYON – Institut des Sciences cognitives

Renseignements : M. Pierre Auboyer 06 11 76 67 70
marie-pierre.auboyer@orange.fr



26-27 OCTOBRE 2007

Ville Colloque H.A.P. « Fertilité & Cancer »

MARSEILLE - World Trade Center

Renseignements :

Gisèle Soula 04 91 75 86 70
www.gynecomarseille.com



9-10 NOVEMBRE 2007

35^e Journées de Gynécologie, Obstétrique et Fertilité (GOF)

PARIS – PALAIS DES CONGRES

Renseignements :

M. Claude Sebti 01 71 16 51 34
m.sebti@elsevier.fr



22-23 NOVEMBRE 2007

3^e Journées DANIEL DARGENT

LYON – PALAIS DES CONGRES

Renseignements :

D. Simao de Souza 04 72 41 32 47
dominique.simao-de-souza@chu-lyon.fr
Evelyne da Costa 04 72 11 05 05

12 DECEMBRE 2007

Journée de l'Association des Obstétriciens et Gynécologues du Québec (cf. p6)

PARIS- CNIT

Dans le cadre des 31^e Journées Nationales du CNGOF

Renseignements : secrétariat de l'AOGQ 011 514 849-4969
fmc.aogq@fmsq.org



12-13-14-15 DECEMBRE 2007

31^e Journées Nationales du CNGOF

PARIS – CNIT

Renseignements : Colloquium 01 44 64 15 15
et www.cngof.asso.fr et www.colloquium.fr



7-8 FEVRIER 2008

11^e Journées Parisiennes d'Endoscopie, de Chirurgie et de Gynécologie (JPECG) (cf. p17)

PARIS – INSTITUT PASTEUR

Renseignements : JP Com 02 31 27 19 18
jp-com@wanadoo.fr www.jpcom.fr



13-15 MARS 2008

Le choix des Armes

MARSEILLE

Renseignements : Gisèle Soula 04 91 75 86 70
www.gynecomarseille.com

26-28 MARS 2008

18^e Salon de Gynécologie Obstétrique Pratique

PARIS – PALAIS DES CONGRES

Renseignements :

LEN Medical 01 47 55 31 85
et hrossi@len-medical.fr
www.gynecologie-pratique.com



NOUVEAUX INSCRITS

Louis de VILLENEUVE (Roussillon)
Gilles MARIE (Cherbourg)
Kemal YEGENOGLU (Douai)
Pierre-Henri COMMUNAL (Lyon)
Horace ROMAN (Rouen)
Jean-Philippe ESTRADE (Marseille)
Aubert AGOSTINI (Marseille)

Henri CLAVÉ (Nice)
Serge FERRAND (Reims)
Gaudérique TOURNÉ (Perpignan)
Youns BJIJOU (Rabat)
Laurent CATALA (Angers)
Joël AMBLART (Clermont-Ferrand)
Joël RENAUDIE (Limoges)



RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. Brown BJ, Heaston DK, Poulson AM, Gabert HA, Mineau DE, Miller FJ, Jr. Uncontrollable postpartum bleeding: a new approach to hemostasis through angiographic arterial embolization. *Obstet Gynecol* 1979;54(3):361-5.
2. Ravina JH, Merland JJ, Herbretreau D, Houdart E, Bouret JM, Madelenat P. Embolisation pre-operaatoire des fibromes uterins Resultats preliminaires (10 cas). *Presse Med* 1994;23(33):1540.
3. Hutchins FL, Jr., Worthington-Kirsch R, Berkowitz RP. Selective uterine artery embolization as primary treatment for symptomatic leiomyomata uteri. *J Am Assoc Gynecol Laparosc* 1999;6(3):279-84.
4. Pelage JP, Le Dref O, Soyer P, Kardache M, Dahan H, Abitbol M, et al. Fibroid-related menorrhagia: treatment with superselective embolization of the uterine arteries and midterm follow-up. *Radiology* 2000;215(2):428-31.
5. Spies JB, Ascher SA, Roth AR, Kim J, Levy EB, Gomez-Jorge J. Uterine artery embolization for leiomyomata. *Obstet Gynecol* 2001;98(1):29-34.
6. Walker WJ, Pelage JP. Uterine artery embolisation for symptomatic fibroids: clinical results in 400 women with imaging follow up. *Bjog* 2002;109(11):1262-72.
7. Pron G, Bennett J, Common A, Wall J, Asch M, Sniderman K. The Ontario Uterine Fibroid Embolization Trial. Part 2. Uterine fibroid reduction and symptom relief after uterine artery embolization for fibroids. *Fertil Steril* 2003;79(1):120-7.
8. Razavi MK, Wolanske KA, Hwang GL, Sze DY, Kee ST, Dake MD. Angiographic classification of ovarian artery-to-uterine artery anastomoses: initial observations in uterine fibroid embolization. *Radiology* 2002;224(3):707-12.
9. Goodwin SC, Bradley LD, Lipman JC, Stewart EA, Noshier JL, Sterling KM, et al. Uterine artery embolization versus myomectomy: a multicenter comparative study. *Fertil Steril* 2006;85(1):14-21.
10. Spies JB, Benenati JF, Worthington-Kirsch RL, Pelage JP. Initial experience with use of tris-acryl gelatin microspheres for uterine artery embolization for leiomyomata. *J Vasc Interv Radiol* 2001;12(9):1059-63.
11. Pelage JP, Le Dref O, Beregi JP, Nonent M, Robert Y, Cosson M, et al. Limited uterine artery embolization with tris-acryl gelatin microspheres for uterine fibroids. *J Vasc Interv Radiol* 2003;14(1):15-20.
12. Ravina JH, Herbretreau D, Ciraru-Vigeneron N, Bouret JM, Houdart E, Aymard A, et al. Arterial embolisation to treat uterine myomata. *Lancet* 1995;346(8976):671-2.
13. Spies JB, Scialli AR, Jha RC, Imaoka I, Ascher SM, Fraga VM, et al. Initial results from uterine fibroid embolization for symptomatic leiomyomata. *J Vasc Interv Radiol* 1999;10(9):1149-57.
14. Pron G, Cohen M, Soucie J, Garvin G, Vanderburgh L, Bell S. The Ontario Uterine Fibroid Embolization Trial. Part 1. Baseline patient characteristics, fibroid burden, and impact on life. *Fertil Steril* 2003;79(1):112-9.
15. Siskin GP, Englander M, Stainken BF, Ahn J, Dowling K, Dolen EG. Embolic agents used for uterine fibroid embolization. *AJR Am J Roentgenol* 2000;175(3):767-73.
16. Repa I, Moradian GP, Dehner LP, Tadavarthi SM, Hunter DW, Castaneda-Zuniga WR, et al. Mortalities associated with use of a commercial suspension of polyvinyl alcohol. *Radiology* 1989;170(2):395-9.
17. Pelage JP, Laurent A, Wassef M, Bonneau M, Germain D, Rymer R, et al. Uterine artery embolization in sheep: comparison of acute effects with polyvinyl alcohol particles and calibrated microspheres. *Radiology* 2002;224(2):436-45.
18. Jha RC, Ascher SM, Imaoka I, Spies JB. Symptomatic fibroleiomyomata: MR imaging of the uterus before and after uterine arterial embolization. *Radiology* 2000;217(1):228-35.
19. Fleischer AC, Donnelly EF, Campbell MG, Mazer MJ, Grippo D, Lipsitz NL. Three-dimensional color Doppler sonography before and after fibroid embolization. *J Ultrasound Med* 2000;19(10):701-5.
20. Marret H, Tranquart F, Sauget S, Alonso AM, Cottier JP, Herbretreau D. Contrast-enhanced sonography during uterine artery embolization for the treatment of leiomyomas. *Ultrasound Obstet Gynecol* 2004;23(1):77-9.
21. Tranquart F, Brunereau L, Cottier JP, Marret H, Gallas S, Lebrun JL, et al. Prospective sonographic assessment of uterine artery embolization for the treatment of fibroids. *Ultrasound Obstet Gynecol* 2002;19(1):81-7.
22. Pron G, Mocarski E, Cohen M, Colgan T, Bennett J, Common A, et al. Hysterectomy for complications after uterine artery embolization for leiomyoma: results of a Canadian multicenter clinical trial. *J Am Assoc Gynecol Laparosc* 2003;10(1):99-106.
23. deSouza NM, Williams AD. Uterine arterial embolization for leiomyomas: perfusion and volume changes at MR imaging and relation to clinical outcome. *Radiology* 2002;222(2):367-74.
24. McLucas B, Adler L. Uterine fibroid embolization compared with myomectomy. *Int J Gynaecol Obstet* 2001;74(3):297-9.
25. Broder MS, Goodwin S, Chen G, Tang LJ, Costantino MM, Nguyen MH, et al. Comparison of long-term outcomes of myomectomy and uterine artery embolization. *Obstet Gynecol* 2002;100(5 Pt 1):864-8.
26. Mara M, Fucikova Z, Maskova J, Kuzel D, Haakova L. Uterine fibroid embolization versus myomectomy in women wishing to preserve fertility: preliminary results of a randomized controlled trial. *Eur J Obstet Gynecol Reprod Biol* 2006;126(2):226-33.
27. Edwards RD, Moss JG, Lumsden MA, Wu O, Murray LS, Twaddle S, et al. Uterine-artery embolization versus surgery for symptomatic uterine fibroids. *N Engl J Med* 2007;356(4):360-70.
28. Spies JB, Spector A, Roth AR, Baker CM, Mauro L, Murphy-Skrzynarz K. Complications after uterine artery embolization for leiomyomas. *Obstet Gynecol* 2002;100(5 Pt 1):873-80.
29. Banovac F, Ascher SM, Jones DA, Black MD, Smith JC, Spies JB. Magnetic resonance imaging outcome after uterine artery embolization for leiomyomata with use of tris-acryl gelatin microspheres. *J Vasc Interv Radiol* 2002;13(7):681-8.
30. Pelage JP, Guaou NG, Jha RC, Ascher SM, Spies JB. Uterine fibroid tumors: long-term MR imaging outcome after embolization. *Radiology* 2004;230(3):803-9.
31. Godfrey CD, Zbella EA. Uterine necrosis after uterine artery embolization for leiomyoma. *Obstet Gynecol* 2001;98(5 Pt 2):950-2.
32. Robson S, Wilson K, Munday D, Sebhen R. Pelvic sepsis complicating embolization of a uterine fibroid. *Aust N Z J Obstet Gynaecol* 1999;39(4):516-7.
33. Vashisht A, Studd J, Carey A, Burn P. Fatal septicaemia after fibroid embolisation. *Lancet* 1999;354(9175):307-8.
34. de Blok S, de Vries C, Prinszen HM, Blaauwgeers HL, Jorna-Meijer LB. Fatal sepsis after uterine artery embolization with microspheres. *J Vasc Interv Radiol* 2003;14(6):779-83.
35. McLucas B, Adler L, Perrella R. Uterine fibroid embolization: nonsurgical treatment for symptomatic fibroids. *J Am Coll Surg* 2001;192(1):95-105.
36. Spies JB, Roth AR, Gonsalves SM, Murphy-Skrzynarz KM. Ovarian function after uterine artery embolization for leiomyomata: assessment with use of serum follicle stimulating hormone assay. *J Vasc Interv Radiol* 2001;12(4):437-42.
37. Chrisman HB, Saker MB, Ryu RK, Nemcek AA, Jr., Gerbie MV, Milad MP, et al. The impact of uterine fibroid embolization on resumption of menses and ovarian function. *J Vasc Interv Radiol* 2000;11(6):699-703.
38. Ahmad A, Qadan L, Hassan N, Najarian K. Uterine artery embolization treatment of uterine fibroids: effect on ovarian function in younger women. *J Vasc Interv Radiol* 2002;13(10):1017-20.
39. Pelage JP, Fauconnier A. Uterine fibroid embolization: where are we and where should we go? *Ultrasound Obstet Gynecol* 2005;25(6):527-34.
40. Spies JB. Uterine artery embolization for fibroids: understanding the technical causes of failure. *J Vasc Interv Radiol* 2003;14(1):11-4.
41. Marret H, Alonso AM, Cottier JP, Tranquart F, Herbretreau D, Body G. Leiomyoma recurrence after uterine artery embolization. *J Vasc Interv Radiol* 2003;14(11):1395-9.
42. Nikolic B, Spies JB, Abbara S, Goodwin SC. Ovarian artery supply of uterine fibroids as a cause of treatment failure after uterine artery embolization: a case report. *J Vasc Interv Radiol* 1999;10(9):1167-70.
43. Smith SJ, Sewall LE, Handelsman A. A clinical failure of uterine fibroid embolization due to adenomyosis. *J Vasc Interv Radiol* 1999;10(9):1171-4.
44. Jha RC, Takahama J, Imaoka I, Korangy SJ, Spies JB, Cooper C, et al. Adenomyosis: MRI of the uterus treated with uterine artery embolization. *AJR Am J Roentgenol* 2003;181(3):851-6.
45. Joyce A, Hessami S, Heller D. Leiomyosarcoma after uterine artery embolization. A case report. *J Reprod Med* 2001;46(3):278-80.
46. Soriano D, Dessolle L, Poncelet C, Benifla JL, Madelenat P, Darai E. Pregnancy outcome after laparoscopic and laparoconverted myomectomy. *Eur J Obstet Gynecol Reprod Biol* 2003;108(2):194-8.
47. Dubuisson JB, Fauconnier A, Chapron C, Kreiker G. Second look after laparoscopic myomectomy. *Human Reproduction* 1998;13(8):2102-6.
48. LaMorte AI, Lalwani S, Diamond MP. Morbidity associated with abdominal myomectomy. *Obstet Gynecol* 1993;82(6):897-900.
49. Fauconnier A, Chapron C, Dubuisson J-B. Infertilité : quels fibromes doivent être opérés ? *Endomag* 2001:18-22.
50. McLucas B, Goodwin S, Adler L, Rappaport A, Reed R, Perrella R. Pregnancy following uterine fibroid embolization. *Int J Gynaecol Obstet* 2001;74(1):1-7.
51. Pelage JP, Walker WJ. Uterine artery embolization for symptomatic fibroids and pregnancy [abstract]. *J Vasc Interv Radiol* 2003;13:S65.
52. Pron G, Mocarski E, Vilos G, et al. Pregnancy after fibroid uterine artery embolization: the Ontario fibroid embolization trial [abstract]. *J Vasc Interv Radiol* 2003;13:S5.
53. Honda I, Sato T, Adachi H, Kobayashi Y, Shimada K, Watanabe H, et al. [Uterine artery embolization for leiomyoma: complications and effects on fertility]. *Nippon Igaku Hoshasen Gakkai Zasshi* 2003;63(6):294-302.